



Informationen / information

Liebe Gäste, es gelten weiter Kontaktbeschränkungen wegen Corona. Ihr müsst euch nicht anmelden und keine Termine vorher verabreden. | Dear guests, there are still personal contact restrictions due to Corona. Please find out on our program or ask our staff at WELCOME-Treff, if you should register in advance or if you might have to wait for your appointment.

Montag | Monday (10:00 – 17:00 Uhr)

WIEDER: Frauencafé vom WELCOME-Treff (Es gibt die ganze Zeit eine Kinderbetreuung.)

Wir treffen uns zum lernen, austauschen und kreativ sein in der Weibewirtschaft des Dornrosa e.V.. (Karl-Liebnecht-Straße 34). Alle Frauen sind herzlich eingeladen auch eigene Ideen mitzubringen.

Wir treffen uns 10 Uhr vor dem WELCOME-Treff.

Frauencafé from WELCOME-Treff (Childcare will be provided all the time.)

The women's café re-opens today at Weibewirtschaft/Dornrosa e.V., address: Karl-Liebnecht-Str. 34.

Let's meet to learn, exchange ideas and be creative. We are open to your suggestions.

We will meet outside WELCOME-Treff at 10 a.m.

10:00 - 11:00

Frauencafé: Deutsch: Üben und Sprechen | German: practicing and speaking

Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen | Learn german while practicing and speaking

11:00 - 12:00

Frauencafé: Kaffee, Kuchen und Gespräche | Frauencafé: Coffee, Cake and chatting

Was habt ihr im letzten Jahr erlebt? Wie geht es euch? Und: was wünscht ihr euch für die nächste Zeit? Wir sammeln Ideen für gemeinsame Aktionen und Angebote.

What did you do last year? How are you doing now? And what would you like to do in the near future?

Let's brainstorm together and gather ideas for events and what you would like us to offer.

11:00 - 15:00

Formularhilfe | Help filling in forms at WELCOME-Treff

14:00 - 15:00

Engagement-Sprechstunde WELCOME-Treff | **question time at WELCOME Treff**

Sie haben allgemeine Fragen zum WELCOME Treff oder wollen selbst aktiv werden? Dann kommen sie einfach in dieser Zeit vorbei. | If you have general questions about what we do at WELCOME Treff or if you want to volunteer, just come by and see us.

16:30 - 17:30

Malkurs im Sommer | summer painting course

"Die Stadt zeichnet dich, du zeichnest die Stadt". Beobachtest du gerne und magst Halle mit Papier und Stift erkunden? Dann schnapp dir einen Stift und ein Blatt Papier und schau dich um. Fühl dich frei und kreativ!

Start 16:30 Uhr vor dem WELCOME-Treff. Wenn du magst bring eigene Malsachen mit, alles andere bekommst du von uns. Alle sind willkommen. | Everything will be provided by us but if you prefer, bring your own painting supplies. Would you like to observe and explore Halle using pen and paper? Then grab a pen and a sheet of paper and look around. Feel free and be creative! We will meet outside WELCOME Treff at 4.30 p.m. Everyone is welcome.



Willkommen in Halle
Engagiert für Integration



hallesaale
HÄNDELSTADT



Dienstag | Tuesday (14:00 – 17:00 Uhr)

15:00 – 16:30

NEU: Spiele-Nachmittag | games in the air

Wir treffen uns draußen vor dem WELCOME-Treff, um die frische Luft zu genießen und Brett-Spiele zu spielen, kommt vorbei! | We meet outside the WELCOME-Treff to enjoy the fresh air and play board games. Join us!

15:00 – 16:15

Frauenwelten: Kaffeeklatsch und Kennenlernen | Coffee and networking

Das Projekt Frauenwelten geht in die nächste Runde. Wir stellen das Projekt vor und laden alle interessierten älteren und eingewanderten Frauen in Halle ein, sich auszutauschen und einander kennenzulernen. Kommt vorbei auf Kaffee und Kuchen!

This is a new round of our project Women`s Worlds. Today we will introduce the project to you and invite all interested women from Halle and abroad to share ideas and get to know each other. Come along for coffee and cake.

Mittwoch | Wednesday (12:00 – 16:00 Uhr)

12:00 - 15:00

Formularhilfe | Filling in forms at WELCOME-Treff

13:00 - 15:00

Sprechstunde: Berufsorientierung und Hilfe bei Bewerbungen

Das Projekt „Berufspaten“ unterstützt beim Bewerbungsprozess, bei der Arbeitssuche sowie beim Schreiben des Lebenslaufs. | **consultation hour: how to find a job and how to write applications**

The project “Career Mentors” supports the application process, job search and CV writing.

14:00 - 15:00

NEU:

Computerhilfe, Bewerbungen und Lebenslauf | **Computer help, applications and resume**

Wir helfen am Computer und können die Dokumente ausdrucken. | We help on the computer and printing documents.

Donnerstag | Thursday (10:00 – 16:00 Uhr)

10:00 - 13:00

Nähen – Reparieren – Handarbeit zum Selbermachen | sewing – repairing – creating (nur für Frauen, women only!)

Wer selber nähen kann, kann im Nähtreff Kleidung ändern oder reparieren. Es gibt eine Nähmaschine, Garn und Zubehör. | Here you can sew, knit or crochet as much as you want. We have a sewing machine, needles, thread and other things you might need.

11:00 - 13:00

NEU: Schach spielen | **play chess**

Denken und zusammen Spaß haben. | Think and play together.

Freitag | Friday (10:00 – 14:00 Uhr)

10:00 - 11:30

Formularhilfe | Help filling in documents at WELCOME-Treff



Willkommen in Halle
Engagiert für Integration



hallesaale*
HÄNDELSTADT